

Bruksela, 26 października 2016 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2016/0206 (NLE)

10972/1/16
REV 1

WTO 194
SERVICES 19
FDI 15
CDN 11

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej,
Kompleksowej umowy gospodarczo-handlowej (CETA) między Kanadą,
z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej
strony

DECYZJA RADY (UE) 2016/...

z dnia ...

**w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej,
Kompleksowej umowy gospodarczo-handlowej (CETA)
między Kanadą, z jednej strony,
a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2, art. 91, art. 100 ust. 2, art. 153 ust. 2, art. 192 ust. 1 i art. 207 ust. 4 akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 24 kwietnia 2009 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji w sprawie kompleksowej umowy gospodarczo-handlowej z Kanadą.
- (2) Negocjacje te zostały zakończone i Kompleksowa umowa gospodarczo-handlowa (CETA) między Kanadą, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony (zwana dalej „umową”) powinna zostać podpisana w imieniu Unii, z zastrzeżeniem spełnienia procedur wymaganych w celu jej zawarcia w późniejszym terminie.
- (3) Zgodnie z art. 30.6 ust. 1 umowy, Umowa nie przyznaje praw ani nie nakłada obowiązków, na które można bezpośrednio powoływać się przed sądami lub trybunałami Unii lub państw członkowskich,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się do podpisania w imieniu Unii Kompleksowej umowy gospodarczo-handlowej (CETA) między Kanadą, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, z zastrzeżeniem jej zawarcia.

Tekst umowy, wraz ze Wspólnym instrumentem interpretacyjnym oraz powiązanymi oświadczeniami i deklaracjami, dołącza się do niniejszej decyzji.*

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania umowy w imieniu Unii.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący

* Dz.U.: dokument Rady ST10973/16 INIT oraz addenda 1-15; a także dokumenty Rady 13541/16 i 13463/1/16 REV 1.